

CURRICULUM VITAE

Personal Data:

Given Name(s): MOHAMMAD MAHYOOB

Date and place of Birth: Taiz, 1979

Residential Address:

H NO: 301, 3RD FLOOR, UMAR APARTMENT, NAGLA ROAD, ALIGARH
202002, INDIA

Mobile Phone: +918755536301/+917906795138

E-Mail Address: (eflu2010@gmail.com)/ (mdmd.amu@gmail.com)

Nationality: Yemeni

Educational Background

Ph.D.

2015 ***Ph.D in Linguistics (Technical English)***
Department of Linguistics,
Aligarh Muslim University, India

Masters' Degree

1. 2010 ***M.A in Linguistics,***
Department of Linguistics and Contemporary English,
School of Language Sciences,
The English and Foreign Languages University, Hyderabad, India
2. ***M.A in Tafseer Literature***
Jamia Nizamia, Hyderabad, India

Diplomas

1. 2009 ***Diploma in Translation*** (Arabic-English, English-Arabic)
Faculty of Middle-East and African Studies
The English and Foreign Languages University
Hyderabad, India
2. 2008 ***Diploma in Computer Applications***
Tara Technologies
Institute of Software & Hardware
Hyderabad, India

Bachelor's Degree

2002
B.Ed (English Language Teaching),
Department of English, Hodaidda University

Experience : 9 Years (Teaching, 2 years after Ph.D & 7 years during and before Ph.D)

Current Employer and Position

Assistant Professor, Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, India

Field of Specialization

Theoretical and Applied Linguistics, Computational Linguistics, Translation, English Language Teaching, Arabic/English Machine Translation, Corpus Linguistics, Corpus Annotation, Lexicography.

Employment Record

❖ 15/08/2014 to present, teaching the following Courses :

- a. Computational Linguistics at M.A level
- b. Language and Thought at M.A level
- c. Digital Communication at M.A level
- d. Syntax I & II at M.A level
- e. Phonetics & Phonology
- f. Translation at M.A level at M.A level
- g. Syntax at B.A level
- h. Introduction to Linguistics at B.A level,

Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, India.

❖ **Supervisor of M.A projects;** Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, India

❖ 15/09/2010 – 30/06/2011, Lecturer, teaching the following courses at Graduate level:

- | | |
|----------------------------------|--|
| a. Introduction To Linguistics | 2 nd year |
| b. Translation | 2 nd year |
| c. Advanced Writing Skills | 4 th year |
| d. Grammar and Usage | 1 st , 2 nd , 3 rd & 4 th year |
| e. Reading and Comprehension | 1 st , 2 nd , 3 rd & 4 th year |
| f. English for Specific Purposes | 2 nd year |
| g. Technical English | 2 nd year |

at the following Departments:

Department of English, Department of Software Engineering , Department of Communications Engineering, Department of Industrial Engineering, Department of Information Technology, Department of Computer Science, Department of Microbiology, Department of Management and Tourism. Taiz University, Yemen.

❖ 20/03/2013- 30/06/2013 Worked as an Independent consultant for Arabic Speech Synthesizer project with Appen Butler Hill and Nuance Communications, USA.

❖ 01/10/2010 – 30/06/2011 Lecturer at Higher Institute of Teachers' Preparation, Taiz, Ministry of Education, Yemen.

❖ 15/10/2005 – 30/12/2007 Deputy Director, Higher Institute of Teachers' Preparation, Taiz, Ministry of Education, Yemen.

- ❖ 15/10/2002 – 30/06/2007 Lecturer of English Language and translation, Department of English, Higher Institute of Teachers' Preparation, Taiz, Ministry of Education, Yemen.
- ❖ 01/10/2003 – 30/06/2007 Social Advisor, Higher Institute of Teachers' Preparation, Taiz, Ministry of Education, Yemen.
- ❖ 01/10/2004 – 30/06/2007 Controller of Examination, Higher Institute of Teachers' Preparation, Taiz, Ministry of Education, Yemen.

Publications and Presentations:

- Presented a paper entitled (Corpus Linguistics and its Application in Teaching English Language) in the "International Conference on Applied Linguistics (Language Teaching)" 18-19 March, 2017 Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, India
- Presented a paper in the "International Seminar on Linguistics and Teaching of Hindi and Other Indian Languages" February 27-28, 2017 Department of Linguistics, University of Delhi, Delhi
- Presented a paper in the "International Conference on Communication, Culture and Sustainable Development: Key Issues and Challenges" 5-8 February, 2017 in the Department of Mass Communication, Aligarh Muslim University
- Presented a paper in the "International Conference on Knowledge Generation, Discovery and Networking" 15-16 February, 2017 in the Department of Library and Information Science,, Aligarh Muslim University.
- Presented a paper in the "International Conference on Mediatization, Culturalization and Language Alteration" 5-7 January, 2017 in the Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, in collaboration with the Indian Institute of Social Science Research (ICSSR), India.
- Published paper in the Journal of Linguistics,
(Stressed syllable and Markedness in Optimality Theory: a Case Study of Standard Arabic Syllables)
Department of Linguistics,
Aligarh Muslim University, India 2015/2016
- Published paper in the Journal of Linguistics,
(Deterministic Finite-state Automaton for the Verb Forms in Arabic Language: A Morphological Study)
Department of Linguistics,
Aligarh Muslim University, India 2014
- Published paper in the Journal of Linguistics,
(The Impact of Arab Spring Uprisings and Media on Arabic Dialects Standardization)
Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, India 2017.
- Selected paper in the International Conference on Advanced Computing Methodologies (ICACM) (Deterministic Finite-state Automaton for the Noun Forms in Arabic and English Languages), Hyderabad, India 2013
- Selected paper at the Third International Conference on Arabic Comparative Linguistics
(Stressed syllable and Markedness in Optimality Theory: a Case Study of Standard Arabic Syllables)
Laboratory of Arabic Planning
Faculty of Arts and Humanities,

Ibntofail University,

Kenitra, Morocco

2012

- Selected Paper and will be published in the Journal of Linguistics, Issues and Challenges of Arabic-English Translation: An Example-based Machine Translation Approach. Cambridge Journal online /www.cambridge.org 2016/2017
- Selected Paper and will be published in the Journal of Natural Language Engineering Mapping and Alignment of Translating Arabic verb phrases to English: An Example-based Machine Translation Model. Cambridge Journal online /www.cambridge.org 2016/2017
- A term paper on Arabic/English Machine Translation submitted as a Ph.D. coursework Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, India 2012.
- The Following Papers will be published in the International Journals such as TALLIP, Springer, Cambridge and Oxford.
(Deterministic Finite-state Automaton for the Noun Forms in Arabic Language: A Morphological Study).
(Developing a Morphological Analyzer for the Noun Forms in Arabic Language).
(Developing Arabic Part of Speech Tagger) .
(Towards Developing Arabic Syntactic Parser).
(Towards Building Morphological analyzer and Generator of Arabic-English Pronoun forms).
- Presented a paper in Sociolinguistics (Grammatical Differences and Variations of Arabic Dialects: A Sociolinguistic Study) 2010
Department of Linguistics and Contemporary English,
School of language sciences
The English and Foreign Languages University
Hyderabad, India
- Delivered Lectures on "How to prepare a Ph.D proposal" Aligarh Muslim University, India, 2016.
- Delivered Lectures on "How to write an Effective Research Paper" Aligarh Muslim University, India, 2016.

OTHER ACADEMIC AND PROFESSIONAL ACTIVITIES:

1. TRAININGS, PROGRAMMES, CONFERENCES AND SEMINARS ATTENDED

- Participated in the "International Workshop on Publishing in High Impact Journals" 25-04-2017 Department of Computer Engineering, Z. H. College of Engg. & Tech., Aligarh Muslim University, Aligarh, India.
- Organized, participated and presented a paper in "International Conference on Applied Linguistics (Language Teaching)" 18-19 March, 2017 Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, India.
- Participated in One Day Workshop on "Introduction to Data Science using Statistica" under TEQIP-II., Department of Computer Engineering, Z. H. College of Engg. & Tech., Aligarh Muslim University, Aligarh, India.

- Currently is the Head of the IVAP (Initiative Voluntary Academic Programs), for International Students and Researchers for Various training programmes in the following fields:
 - Translation & Language skills
 - Educational Technology
 - Research Methodology
 - Personal Development
 - Aligarh Muslim University, India
- Organized, participated and presented a paper in the "International Conference on Mediatization, Culturalization and Language Alteration" 5-7 January, 2017 in the Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, in collaboration with the Indian Institute of Social Science Research (ICSSR), India.
- Participated in one Week Workshop on Big Data and Soft Computing: Techniques & Applications, 05th – 9th October 2016, Department of Computer Engineering, Z. H. College of Engg. & Tech., Aligarh Muslim University, Aligarh, India
- Participated in National Workshop on Higher Technical Education: Themes, Challenges and Opportunities, 24 – 25 September 2016, Aligarh Muslim University, Aligarh, India
- Organizer of one week workshop entitled “Workshop on Data Analysis Using SPSS, MINITAB & R” (01-07 April 2016), Department of Statistics & Operations Research, Aligarh Muslim University, Aligarh, India
- Participated in National Seminar on 'Meaning of Meaninglessness: Translating Fiction; Text, Co-Text and Context' during March 18-19, 2016, Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, India
- Prepared the syllabus of Computational Linguistics courses for Postgraduate and Ph.D. course work, 2015/ 2016, Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, India.
- Participated in a Two-Day Seminar-cum-Workshop on Transcription and Digitization of Language Data (October 31 to November 1, 2015) held in the Department of Linguistics, Aligarh Muslim University in collaboration with CIIL, Mysore, India
- Participated in the Quantitative Methods in Linguistic Research Workshop 8-15 December 2014, Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, India.
- Participated in the 3rd international Nursi conference in India, “The Rasale-i Nur: Knowledge, Faith, Morality and the Future of Humanity” 11-13 February 2014 Aligarh Muslim University, India & Istanbul Foundation for Science and Culture, Turkey
- Participated in the International Workshop on Machine Learning and Text Analytics Dec. 15-23/ 2013, South Asian University and Uttar Pradesh Technical University, New Delhi, India.
- Participated in the 3rd International English Language Teacher Educator Conference 16-18 March 2013, British Counsel and EFL University, Hyderabad, India.
- Participated in the Advanced Summer School on Natural Language Processing July 5th - July 20th, 2012 (Pre-Summer School 2nd-4th July 2012), IIIT-Hyderabad, Hyderabad, India.
- Participated in the Complex Predicate in South Asian Languages Seminar 20-21 Jan 2012, The English and Foreign Languages University,

Hyderabad, India.

- Participated in Three-day international seminar on “Cultural, Literary and Linguistic mutuality between Yemen and India” organized by the School of Middle-East and African Studies, the English and Foreign languages University, Hyderabad 25th-27th February, 2010.
- Participated in the Seventh GLOW in Asia Conference 2009
Department of Linguistics and Contemporary English,
School of language sciences
The English and Foreign Languages University, Hyderabad, India
- Participated in the 31st All-India Conference of Linguist (AICL2009)
The Centre for Applied Linguistics and Translation studies [CALTS]
Central University of Hyderabad
Hyderabad, INDIA
- Participated in the School Administration Workshop 2005&2006
Educational Centre, Ministry of Education
- Participated in the First International Conference of Teaching English Language in Arabia Felix 2002
Faculty of Education.

2. In the field of Computational Linguistics / Natural Language Processing(NLP)

- Programming Foundations with JavaScript, HTML and CSS.
An online course authorized by Duke University and offered through Coursera, 2016.
- Corpus Annotation Semi-automatically (Arabic / English)
Department of Linguistics,
Aligarh Muslim University & Department of Mathematics, IIT, Delhi.
- Internet Programming Course 2013
Orbit Institute, Hyderabad, India
- M.A project in Computational Linguistics
Department of Linguistics and Contemporary English
School of Language Sciences
The English and Foreign Languages University, Hyderabad, India
- Computational Linguistics (using Stemmer, Tokenizer, Python, Java, Perl, Finite-state Automaton, Finite-State Transducer, Word net, Porter's Algorithm, Brill's Algorithm ,Understanding Application Areas (MT, Web Technology, Social Networking, Email, *etc.*), Speech Technology; TTS, Syntactic Parsing Algorithms (Top-down, Bottom-up, Chart) , Shallow Parsing (NP Chunking, VG Chunking, Named-Entity Recognition, Geo-Entity Recognition, Multi-word Expressions), Trees and Graphs, Chomsky's Hierarchy, Context-Free Grammar (CFG), Feature Unification, Introduction to Semantic Role Labeling, Phrase Structure & Dependency Models, Encoding of Lexical Knowledge, A walk-through of Computational Grammar Formalisms and Overview of existing Linguistic Resources for NLP , Computational Lexical Semantics, Machine Translation, Arabic Machine Translation, R Programming Language, Prolog for Natural Language Processing.
Training for Transcription and Digitization software such as Audacity, FLEX and ELAN with a view to carrying out data work in these tools.

1. Computational Linguistics Department
School of Language sciences
The English and Foreign Languages University, Hyderabad, India
2. IIIT, Hyderabad, India
3. IIT, Delhi, India
4. Aligarh Muslim University, India
5. South Asian University and Uttar Pradesh Technical University, New Delhi, India
 - Training course in “PERL SCRIPTING” from 09th Jun to 09th Jul. 2009
 - Training course in “PHP” from 05th Jun to 10th Jul. 2009.

Scholarships

Ministry of Higher Education, Yemeni Government’s scholarship for pursuing Master Studies.

India Government (ICCR Sponsored) for pursuing Master Studies.

Ministry of Higher Education, Yemeni Government’s scholarship for pursuing Ph.D. Studies.

India Government’s scholarship for pursuing Ph.D Studies(JNMF scholarship).

REFERECES:

Prof. Ali R. Fatihi

Head and Professor

Department of Linguistics

Aligarh Muslim University, India

Email: (fatihi.ar@gmail.com)

Prof. K. S. Mustafa

Professor

Department of Linguistics

Aligarh Muslim University, India

Email: (khateebayedmustafa@gmail.com)

I certify the above information to be accurate and correct.

2017.05. 01

Date

Applicant's Signature

MOHAMMAD MAHYOOB